

А. А. Сёмина

Забайкальский государственный университет

Россия, Чита

Научный руководитель: О. Ц. Соктоева

**ОСОБЕННОСТИ ФОРМИРОВАНИЯ
ПРОИЗНОСИТЕЛЬНОГО НАВЫКА НА НАЧАЛЬНОМ ЭТАПЕ
ОБУЧЕНИЯ КИТАЙСКОМУ ЯЗЫКУ**

Аннотация: В данной статье рассказывается об особенностях формирования произносительного навыка у школьников на начальном этапе изучения китайского языка. Актуальность данной темы обусловлена популярностью китайского языка в качестве иностранного в общеобразовательных школах, а также в высших учебных заведениях. В статье обозначается важность фонетической стороны языка, влияние фонетических навыков на дальнейшее изучение китайского языка. Рассказывается о наиболее эффективных и интересных приёмах формирования произносительных навыков у учащихся.

Ключевые слова: китайский язык, фонетика, произносительный навык, фонетическая зарядка, фонетические упражнения.

A. Syomina

Transbaikal State University

Russia, Chita

Scientific director: O. Soktoeva

FEATURES OF THE FORMATION OF PRONUNCIATION SKILLS AT THE INITIAL STAGE OF LEARNING THE CHINESE LANGUAGE

Abstract: This article describes the features of the formation of pronunciation skills among students at the initial stage of learning the Chinese language. The relevance of this topic is due to the popularity of the Chinese language as a foreign language in secondary schools, as well as in higher educational institutions. The article outlines the significance of the phonetic side of the language and the influence of phonetic skills on the further study of the Chinese language. It tells about the most effective and interesting methods of forming pronunciation skills among students.

Key words: Chinese language, phonetics, pronunciation skill, phonetic drill, phonetic exercises.

В методике преподавания иностранных языков одной из самых значимых проблем является проблема обучения произношению на начальном этапе обучения языку. Овладение фонетической стороной языка выступает основой для дальнейшей работы с лексикой, грамматикой, а также овладения языком в целом.

Обучение фонетике как процессу требует от учащихся знание строения речевого аппарата, что представляет сложную методическую проблему, поскольку на начальном этапе эта информация является наиболее трудной для учащихся и требует больших временных затрат и усилий как со стороны учителя, так и со стороны учащихся [1].

Необходимо научить учащихся артикулировать звуки иностранного языка так, как это делают носители, объяснить особенности фонетики изучаемого языка, а также специфические явления, вызывающие наибольшие трудности при изучении.

Китайский язык значительно отличается от западноевропейских языков. Наличие тонов, от правильности овладения которыми зависит конечный результат обучения и эффективность коммуникативной компетенции, предполагает уделять фонетике особое внимание на всех этапах обучения, а особенно на начальном, так как фонетические навыки становятся устойчивыми лишь при постоянной работе ученика над своим произношением.

Сформировать фонетический навык значит правильно ассоциировать слышимый звук со значением, соответствующим ему, а также с точностью воспроизводить звуки, передавая определённые значения [3].

Конечным результатом формирования навыка является формирование адекватного произношения, близкого к произношению носителя языка, умение воспринимать на слух иностранную речь и понимать смысл доносимой информации.

Данный навык формируется на начальном этапе обучения, далее происходит его усовершенствование, закрепление. Если не уделить внимание задаче формирования произносительного навыка в начале обучения языку, и ученик, и учитель в дальнейшем столкнутся с неправильным представлением о фонетической стороне языка, ошибками в произношении, исправить которые в дальнейшем будет трудно.

Формируя произносительный навык, нужно учитывать возрастные особенности учащихся, их уровень подготовки, а также способности к изучению языков. На начальном этапе обучения важно не перегружать учеников большим количеством теоретической информации с использованием сложной терминологии, а доступно донести учебный материал.

Чтобы сделать процесс формирования произносительных навыков наиболее эффективным и интересным, а также привить учащимся положительную мотивацию к изучению языка, преподавателю необходимо

использовать различные приёмы формирования произносительного навыка у ученика.

Одним из наиболее эффективных приёмов является фонетическая зарядка. Она помогает уже на начальном этапе сформировать основные механизмы правильного произношения, а также избежать появления ошибок, связанных с произношением иноязычных звуков.

Фонетическая зарядка – это специально сформированное тренировочное упражнение, направленное на произношение звуков иностранного языка. Фонетическая зарядка помогает усвоить новые звуки и звукосочетания, а также предупреждает забывание изученного ранее фонетического материала и препятствует деавтоматизации приобретённых фонетических навыков. Благодаря ей отрабатываются фонетические навыки, которые по какой-либо причине оказались недостаточно сформированными.

Цель проведения фонетической зарядки на уроках иностранного языка – помощь учащимся в овладении фонетической стороной языка, в развитии основных навыков произношения, интонации изучаемого языка, корректировка различного рода фонетических ошибок.

В процессе проведения фонетических упражнений используется речевой материал, необходимый для общения на уроке, прежде всего это лексический минимум в соответствии с темой урока, а также связанный с организацией деятельности учащихся. Содержание фонетической зарядки зависит от фонетических навыков всего классного коллектива в целом и от индивидуальных особенностей произношения каждого учащегося.

Другим необходимым приёмом формирования произносительных навыков является использование на уроках иностранного языка фонетических упражнений.

Используя такие упражнения (прослушивание и повтор за звукозаписью; упражнение на отработку тонов китайского языка, финалей и инициалей, отдельных звуков и звукосочетаний; упражнения на

постановку правильной интонации и пауз и т. д.), преподаватель помогает учащимся усвоить фонетику языка, избежать произносительных ошибок, а также осуществляет контроль над процессом формирования фонетических навыков.

Упражнения должны быть направлены на отработку наиболее трудных фонетических явлений, таких как нейтральный тон, диссимилиация тона, омонимия, придыхательные согласные, эризация слога, особая финаль и другие. Сначала проводятся более лёгкие упражнения, затем происходит их постепенное усложнение, это зависит от отрабатываемых явлений языка.

Фонетические упражнения могут быть направлены на отработку тонов китайского языка, их наиболее трудных сочетаний, отдельных звуков и звукосочетаний, различных инициалей и финалей.

В таких упражнениях активно используются скороговорки и стихи, делающие процесс работы над фонетикой более увлекательным.

Регулярно используя данные упражнения на уроках, меняя материал в зависимости от темы, преподаватель постепенно формирует фонетические навыки у учащихся, фонематический слух и правильную артикуляционную базу языка.

Упражнения используются не только на начальном, но и на последующих этапах овладения иностранным языком, помогая корректировать и совершенствовать полученные ранее навыки.

Примеры некоторых фонетических упражнений:

1. Прочитайте слоги, а затем слова, соблюдая тоны китайского языка:

Tā tá tǎ tà tá tǎ tà - tā

Māng máng mǎng màn - máng

Nān nán nǎn nàn - nán

Hēn hén hěn hèn - hěn

Hān hán hǎn hàn – Hàn yǔ

Bā bá bǎ bà – bàba

Mā má mǎ mà – māma

Gē gé gě gè - gēge

Mēi méi měi mèi - mèimei

Dī dí dǐdì – didi

Данное упражнение нацелено на отработку тонов китайского языка, а также на постановку правильного произношения различных инициалей и финалей. Оно поможет учащимся понять различия между тонами, а также правильно артикулировать звуки китайского языка.

2. Прочитайте стихотворение, соблюдая тоны и интонацию, запомните и расскажите одноклассникам:

小金鱼，摆摆尾，

Xiǎo jīnyú, bǎi bǎi wěi,

许多水泡吐出嘴。

Xǔduō shuǐpào tǔchū zuǐ.

水泡徐徐向上游，

Shuǐpào xúxú xiàngshàng yóu,

那是金鱼的小皮球。

Nà shì jīnyú de xiǎo píqiú.

Стихи и скороговорки очень часто используются в качестве фонетических упражнений. Читая данное стихотворение, учащиеся тренируют не только звуки и звукосочетания, но и интонационный рисунок предложения, учатся осмыслять текст на иностранном языке [2].

Особое внимание стоит уделить игровым методам формирования произносительного навыка, а именно фонетическим играм.

Фонетические игры помогают учащимся преодолеть трудности в изучении фонетики более лёгким и интересным способом. Не стоит думать, что игровые формы проведения занятий используются лишь в начальной школе, по мере взросления учащихся игры усложняются, но не исчезают совсем.

Игры всегда пользуются интересом у учеников, поэтому часто оказываются более эффективным приёмом. Они не требуют дополнительной мотивации и особых усилий, делают процесс изучения языка увлекательным и помогают сформировать положительное отношение к изучаемому языку.

Примеры фонетических игр:

1. Прослушать слог, звучащий первым тоном, произнести данный слог вторым, третьим и четвёртым тонами:

Hē; chī; shuō; gē; mā; gāo; tā; bāo; duō; gōng.

Играя в подобные игры, учащиеся учатся не только правильно произносить тоны, но и чувствовать разницу между ними в устной речи.

2. Прослушать слоги с переднеязычными финалями, изменить финаль на заднеязычную, не меняя тона слога:

Tán – táng

Bèn – bèng

Shān – shāng

Mǎn – mǎng

Такая игра поможет учащимся прочувствовать разницу между переднеязычной и заднеязычной финалью, научиться правильно артикулировать данные звуки.

3. Учитель задаёт учащимся определённую тему (учёба, овощи, транспорт, части тела, города, страны и т.п.), первый учащийся называет слово, соответствующее данной теме, соблюдая тоны и правильно артикулируя звуки, следующие учащиеся повторяют слово предыдущего учащегося и называют своё.

Например:

车;

车; 火车;

车; 火车; 飞机;

车; 火车; 飞机; 自行车;

Игра помогает не только улучшить произносительный навык, но и расширить словарный запас учащихся.

Существует множество различных приёмов формирования произносительных навыков (помимо фонетической зарядки и фонетических упражнений, это чтение текстов, фонетические игры, чтение и заучивание диалогов и монологов на иностранном языке и т. п.). Преподавателю важно отобрать наиболее интересные и эффективные, соответствующие уровню владения языком учащихся, их возрастным и интеллектуальным особенностям. Также важно учитывать их уровень подготовки и способности к изучению языков. Преподаватель должен корректно подобрать учебные материалы, которые будут способствовать решению задач такого учебного предмета как иностранный язык, что обеспечит успешность его изучения.

Использованные источники:

1. Алексахин А. Н. Теоретическая фонетика китайского языка. М: АСТ: Восток-Запад, 2006. 204 с.
2. Ануфриева С.А., Соктоева О.Ц. Китайский алфавит в картинках: прил. к учеб. пособию «Китайский язык для начинающих». Чита: Изд-во Забайкал. гос. ун-та, 2016. 185 с.
3. Дёмина Н. А. Методика преподавания практического китайского языка. М: Восточная литература, 2006. 88 с.